





#### **DESCRIPTIVE**

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for wiring temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

## J100U

Engine ref. 4045HF120
Alternator ref. AT00911T
Performance class G3

#### **GENERAL CHARACTERISTICS**

Frequency (Hz) 60

Voltage (V) 480/277

Standard Control Panel APM303

Optional control panel TELYS

POWER					
\/altaga	ESP		PRP		Standby Amna
Voltage	kWe	kVA	kWe kVA	Standby Amps	
480/277	100	125	91	114	150
440/254	100	125	91	114	164
220/127	100	125	91	114	328
208/120	100	125	91	114	347
600/347	100	125	91	114	120

DIMENSIONS COMPACT VERSION	
Length (mm)	1950
Width (mm)	1084
Height (mm)	1330
Dry weight (kg)	1187
Tank capacity (L)	190

DIMENSIONS SOUNDPROOFED	VERSION
Commercial reference of the enclosure	M129
Length (mm)	2554
Width (mm)	1150
Height (mm)	1680
Dry weight (kg)	1587
Tank capacity (L)	190
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	80
Sound power level guaranteed (Lwa)	0
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	70

#### **POWER DEFINITION**

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

#### **TERMS OF USE**

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

#### **ASSOCIATED UNCERTAINLY**

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions. You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



# J100U

## **ENGINE CHARACTERISTICS**

GENERAL ENGINE DATA	
Engine model	JOHN DEERE
Engine ref.	4045HF120
Air inlet	Turbo
Cylinders arrangement	L
Number of cylinders	4
Displacement (C.I.)	4.48
Air coolant	Air/Air DC
Bore (mm) x Stroke (mm)	106 x 127
Compression ratio	17 : 1
Speed (RPM)	1800
Pistons speed (m/s)	7.62
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	111
Frequency regulation (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	15
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (L)	20.20
Max water temperature (°C)	105
Outlet water temperature (°C)	93
Fan power (kW)	4.30
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	4.10
Available restriction on air flow (mm Water Column)	20
Type of coolant	Glycol-Ethylene
Thermostat (°C)	82-94

ΕM	ISSI	OI	NS

Emission PM (g/kWh)

Emission CO (g/kW.h)

Emission HCNOx (g/kWh)

Emission HC (g/kW.h)

EXHAUST	
Exhaust gas temperature (°C)	460
Exhaust gas flow (L/s)	350
Max. exhaust back pressure (mm EC)	750
FUEL	
Fuel consumption 110% load (L/hr)	29
Fuel consumption 100% load (L/hr)	26.50
Fuel consumption 75% (L/h)	19
Fuel consumption 50% (L/h)	13
Maximum fuel pump flow (L/h)	112
OIL	
Oil capacity (L)	13.50
Min. oil pressure (bar)	1
Max. oil pressure (bar)	5
Oil consumption 100% load (L/h)	0.0260
Carter oil capacity (L)	12.50
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	70
Radiated heat to ambiant (kW)	11.50
Haet rejection to coolant (kW)	
riact rejection to coolant (KVV)	40
Tract rejection to coolant (KWV)	40
AIR INTAKE	40
	625

3/27/2015



# J100U

## **ALTERNATOR CHARACTERISTICS**

GENERAL DATA		OTHER DATA
Alternator ref.	AT00911T	Continuous Nominal Rating 40°
Number of Phase	Three phase	Standby Rating 27°C (kVA)
Power factor (Cos Phi)	0.80	Efficiencies 100% of load (%)
Altitude (m)	0 to 1000	Air flow (m3/s)
Overspeed (rpm)	2250	Short circuit ratio (Kcc)
Number of pole	4	Direct axis synchro reactance u
Capacity for maintaining short circuit at	No	Quadra axis synchro reactance
3 In for 10 s Insulation class	Н	Open circuit time constant (T'do
	п Н / 125°К	Direct axis transcient reactance
T° class, continuous 40°C	H / 163°K	Short circuit transcient time con
T° class, standby 27°C	Yes	Direct axis subtranscient reacta
AVR Regulation Total Harmonic Distortion in no-load		(%)
DHT (%)	<2	Subtranscient time constant (T" Quadra axis subtranscient react
Total Harmonic Distortion, on load DHT	<5	(%)
(%) Wave form : NEMA=TIF	<50	Subtranscient time constant (T"
Wave form : CEI=FHT	<50	Zero sequence reactance unsat
	1	Negative sequence reactance s
Number of bearing	Direct	Armature time constant (Ta) (ma
Coupling Voltage regulation at established rating	Direct	No load excitation current (io) (A
(+/- %)		Full load excitation current (ic) (
Recovery time (Delta U = 20%	500	Full load excitation voltage (uc)
transcient) (ms) Indication of protection	IP 23	Engine start (Delta U = 20% per (kVA)
Technology	Without collar or brush	Transcient dip (4/4 load) - PF:
		No load losses (W)
		Heat rejection (W)

Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	125
Standby Rating 27°C (kVA)	138
Efficiencies 100% of load (%)	92.40
Air flow (m3/s)	0.30
Short circuit ratio (Kcc)	0.52
Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	299
Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	179
Open circuit time constant (T'do) (ms)	2211
Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	13.50
Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	100
Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d) (%)	8.10
Subtranscient time constant (T"d) (ms)	10
Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)	16.70
Subtranscient time constant (T"q) (ms)	
Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	0.41
Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	12.44
Armature time constant (Ta) (ms)	15
No load excitation current (io) (A)	0.71
Full load excitation current (ic) (A)	2.26
Full load excitation voltage (uc) (V)	28
Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	339
Transcient dip (4/4 load) - PF: 0,8 AR (%)	12.70
No load losses (W)	3410
Heat rejection (W)	8187
Unbalanced load acceptance ratio (%)	

### **DIMENSIONS**

Containment DW	
Commercial reference of the enclosure	M129 DW
Length (mm)	2602
Width (mm)	1150
Height (mm)	1900
Dry weight (kg)	2006
Tank capacity (L)	505
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	80
Sound power level guaranteed (Lwa)	0
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	70

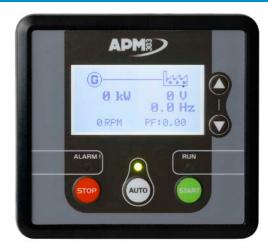
3/27/2015





#### **CONTROL PANEL**

#### APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. Equipped with an LCD screen, the user-friendly APM303 offers high-quality basic functions to guarantee simple, reliable operation and supervision of your generating set. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter Fuel, oil pressure and coolant temperature levels Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

2 configurable reports

Safety features:

Overspeed, oil pressure

Coolant temperatures

Minimum and maximum voltage

Minimum and maximum frequency

Maximum current

Maximum active power

Phase sequence

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

## TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.